

Szeretettel üdvözünk a Bolygó túra tanösvényen, melynek kiindulópontja a Bükk Csillagda közelében megépített mészégető boksa, ami a Napot szimbolizálja. A Bükk Csillagda a Bükk Nemzeti Park (mely egyben a Bükk Csillagoségbolt-park is) szívében található. A bejárás során a környék kultúrtörténeti, természeti, földtani érdekességeit ismerheted meg. Emellett a Naprendszer bolygóit is beillesztettük a tanösvény nyomávalába, mely így „lejárhatóvá” teszi és érzéklethesen mutatja be a bolygók közti hatalmas távolságokat. Az út hossza 4 km, melynek pontosan a felénél (Borostyán vendégház) találod a Neptunusz-t, így bármelyik irányba indulsz el, a tanösvény felét már lejártad, ha eljutsz a Neptunuszig. A teljes út megtételehez könnyű sétával közel 2 óra szükséges, melyen több szép kilátópontból is gyönyörködhetsz a tájban. A leporellóban feltüntettünk néhány olyan állatot, növényt, melyeket megfigyelhetsz a tanösvényen járva. Az úttesten való átkelésnél kérlek figyelemmel jár! Kérlek maradj a kijelölt útvonalon, melyet egy sárga „T” jelzés jelöl. Ha éjszaka vágónak neki a tanösvénynek, napnyugta után pár órával még a világító jeleket is láthatod, melyek segítik utad. A bejáráshoz az időjárásnak illeszkedő ruházatot, túrabakancsot ajánlunk, valamint feltétlenül figyel az aktuális időjárás- előrejelzésre!

Kellemes túrázást kíván a Bükk Csillagda csapata
és a Bükk Nemzeti Park Igazgatóság

DEAR VISITOR!

Welcome to the Planetary Tour study trail, which starts at the lime kiln built near the Astronomical Observatory symbolizing the Sun. The observatory is located in the heart of the Bükk National Park (which is also the area of the Bükk Starry Sky Park). During the tour you will find out about the cultural history, natural and geological curiosities of the area. In addition, the planets of the solar system have also been inserted into the trail, which reduces (to walking distances) and illustrates the vast distances between the planets. The length of the road is 4 km, at exactly half of which you will find Neptune (Borostyán guest house), so whichever way you go, half of the study trail will be over once you get to Neptune. It takes nearly 2 hours to complete the entire trail, and you can admire the scenery at several beautiful lookout points over the journey. Please, stay on the designated path, marked with a yellow „T” sign. If you venture the trail at night, a few hours after sunset, you can even see the illuminated signs that help you on your way. In the booklet we have listed some animals and plants that you can observe walking along the study trail. When crossing the road, please, take extra care. We recommend clothing appropriate for the weather and hiking boots!

The team of the Astronomical Observatory
and the Bükk National Park Directorate wish you a pleasant journey!

A TANÖSVÉNY ÁLLOMÁSAI / TRAIL STOPS:

- | | |
|---|---|
| 1. Merkúr / Mercury | 10. Mészégető gödör / Lime kiln pit |
| 2. Vénusz / Venus | 11. Uránusz / Uranus |
| 3. Föld / Earth | 12. Élet a holtfában / Life in a dead tree |
| 4. Mars / Mars | 13. Kilátás Répáshuta irányába / View in the direction of Répáshuta |
| 5. Gyertyános kocsánytalan tölgyes / Sessile oak-hornbeam forest | 14. Neptunusz / Neptune |
| 6. Jupiter / Jupiter | 15. Hegyi patak / Mountain creek |
| 7. Középhegységi bükkös / Beech forest | 16. Hegyi kaszálórét / Mountain meadow |
| 8. Szaturnusz / Saturn | |
| 9. A mészkő és a karsztjelenségek / The limestone and karst phenomenons | |

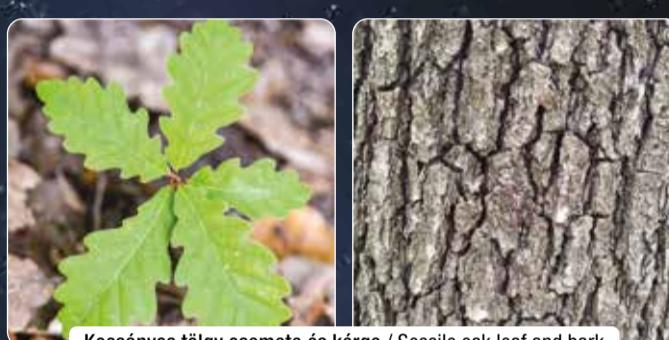
A TANÖSVÉNY JELZÉSE / TRAIL SIGN:



Bükkfa csemete és kérge / Beech leaf and bark



Gyertyán levele és kérge / Hornbeam leaf and bark



Kocsányos tölgy csemete és kérge / Sessile oak leaf and bark



Vadcseresznye csemete és kérge / Bird cherry leaf and bark



NÖVÉNYEK PLANTS



Madárfészek-békakonty
(*Neottia nidus-avis*)



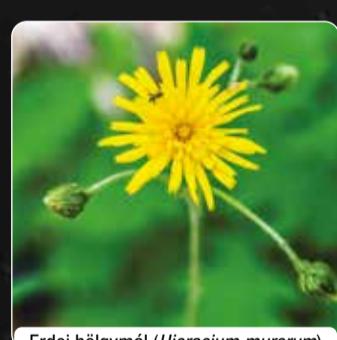
Boglárás szellőrózsa
(*Anemone ranunculoides*)



Gyöngyvirág (*Convallaria majalis*)



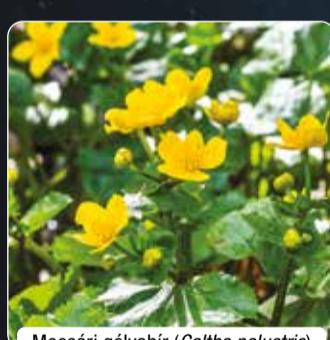
Illatos ibolya (*Viola odorata*)



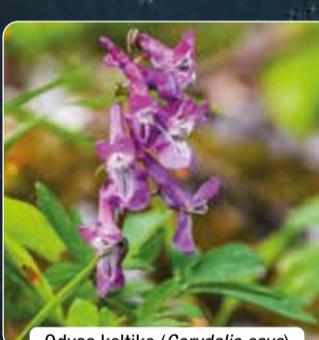
Erdei hölgymál (*Hieracium murorum*)



Nehézságú gólyaorr
(*Geranium robertianum*)



Mocsári gólyahír (*Caltha palustris*)



Odvas keltike (*Corydalis cava*)



Hölgyestike (*Hesperis matronalis*)



Olocsáncsillaghúr (*Stellaria holostea*)



Piros madársík (*Cephalanthera rubra*)



Szurokcserep (*Silene viscaria*)



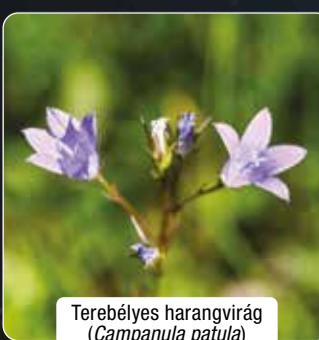
Kétfélélfű sarkvirág (*Platanthera bifolia*)



Fodros gólyaorr (*Geranium phaeum*)



Tavaszi kankalin (*Primula veris*)



Terebélyes harangvirág (*Campanula patula*)

BOLYGÓ TÚRA TANÖSVÉNY

Bükki Csillagda, Bükk Nemzeti Park, Répáshuta

Planetary tour study trail
educational trail guide

Bükki Observatory, Bükk National Park, Répáshuta



BOLYGÓK PLANETS

Távolságok a Naptól / Distance from Sun



Merkúr/Mercury

Megtett út: 26 méter.
Ami a valóságban 3,2 fényperc és 57,9 millió km.
Distance travelled: 26 meters.
In reality: 3.2 light minutes and 57.9 million kms.



Vénusz/Venus

Megtett út: 48 méter.
Ami a valóságban 8 fényperc és 108 millió km.
Distance travelled: 48 meters.
In reality: 8 light minutes and 108 million kms.



Föld/Earth

Megtett út: 66 méter.
Ami a valóságban 8,3 fényperc és 150 millió km.
Distance travelled: 66 meters.
In reality: 8.3 light minutes and 150 million kms.



Mars/Mars

Megtett út: 101 méter.
Ami a valóságban 13 fényperc és 229 millió km.
Distance travelled: 101 meters.
In reality: 13 light minutes and 229 million kms.



Jupiter/Jupiter

Megtett út: 345 méter.
Ami a valóságban 43 fényperc és 778 millió km.
Distance travelled: 345 meters.
In reality: 43 light minutes and 778 million kms.



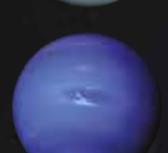
Szaturnusz/Saturn

Megtett út: 636 méter.
Ami a valóságban 80 fényperc és 1,4 milliárd km.
Distance travelled: 636 meters.
In reality: 80 light minutes and 1.4 billion kms.



Uránusz/Uranus

Megtett út: 1280 méter.
Ami a valóságban 160 fényperc és 3 milliárd km.
Distance travelled: 1280 meters.
In reality: 160 light minutes and 3 billion kms.

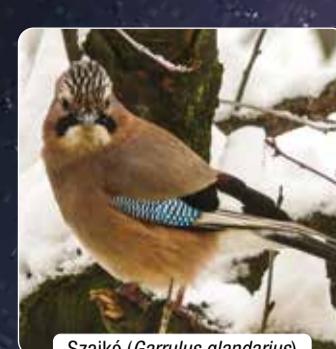


Neptunusz/Neptune

Megtett út: 2000 méter.
Ami a valóságban 260 fényperc és 3 milliárd km.
Distance travelled: 2000 meters.
In reality: 160 light minutes and 4.5 billion kms.



Vaddisznó (*Sus scrofa*)



Szajkó (*Garrulus glandarius*)



Egerészölyv (*Buteo buteo*)



Őz (*Capreolus capreolus*)



Fecskefarkú lepke (*Papilio machaon*)



Havasi cincér (*Rosalia alpina*)



Közép fakopáncs (*Dendrocopos medius*)



Hajnalpír lepke (*Anthocharis cardamines*)



Csodáspók (*Pisaura mirabilis*)



Nagy szarvasbogár (*Lucanus cervus*)



Tavaszi álganéjtúró (*Trypocopris vernalis*)



Vízisikló (*Natrix natrix*)



Fali gyík (*Podarcis muralis*)



BOLYGÓTÚRA TANÖSVÉNY

BÜKKI CSILLAGDA, RÉPÁSHUTA

